

Je'ej ti tyaatayu'sej a'íjna i San Pablo a'íjci i Tito

Pablo pu jatyojtye' a'íjci i Tito

¹ I yu'xarij a'íin ti jo'yú'xaca' i Pablo, Dios ti jimi tyí'huüre', ajta a'íin yo'ta'ít'yaca' i Jesús i ti Ciriístu' pué'een, a'íi pu na'antyíhuoj nyej nyij a'íj jimi tyu'tyáhuüre'en mej mij tyá'antzaahuatye'en a'íimaj i Dios ti hua'antyíhuoj, majta je'en jéetze' yo'itéej muá'ra'nyij tzáahuatyí'ra'aj jime' je'ej ti een i tayí'ráj, ² a'íj tu tyicho've'ej tyej tyij júurij tá'ra'nyij jusén jime'. I Dios ti quee tyí'hue'tacaa pu a'yan tya'tóoraj jájcuaj imuáj, ³ ajta ijíj, tí'ij atyojo're'nyej a'náj ti jaaxá'pui'intarej, a'íi pu taatá' tyej tyij jáamua'reej i nyúucaria'ra', a'íj pu jin a'yan tyinaata'íj nyej nyij huo'té'exaatye'en a'íjci i ti jin Dios tya'tóoraj. ⁴ A'íjci i Tito, i paj nyiyóoj pué'een a'íjci jitze i tyaj jitzán tyá'tzaahuatye' tyahua'puaj. Che' i Dios i tyaj jajvástara', ajta a'íjna i Ciriístu' ti Jesús pué'een i ti tajapuá huatanyúj, miche' a'íin tyámua' tyimuáacha'íin, majta muaatyápua'ritye'en mua' tzajta'.

Je'ej ti tyi'tíj jin tye'entyúumua'ree a'íjna i Tito a'ájna a Creta

⁵ Nyati'íj a'áa mojóoriej a'ájna a Creta, a'yaa nu huaríj pej pij ja'antyíci'tyij i ti

á'itzeeria'ca'aj, ajta pej pij séej chájta'naj pa-
 jta séej hua'antyíhuoonyij a'íjma i huásij i
 maj tyu'tyáhuire'sij u tyeyúuj tzajta', a'yájna
 nyati'ij tyimuaa'íjca. ⁶ A'yaa pu tyúuxie've'
 a'íjna jimi i a'táj ti tye'entyárutyij vástaj jime',
 tiquee tyi'táj jin á'itzeeria'aj. Ajta séej na'aj
 tyévi'tinye'en i íitaj, majta i yójmua'mua'
 néijmi'i tyá'tzaahuatye'ej, majta quee tyi'táj hua'
 jitze pua'ritye'ej nusu maj quee tyihuojó'iteej.
⁷ Ji'nye a'íjna i ti tyi'táj jin antyúumua'reej a'íjma
 jimi i maj tyá'tzaahuatye' i Dios jimi, a'íj pu
 jin a'yan tyúuxie've' ti tyámua' tyi'tyúucha'íj.
 Juxie've' ti tyámua' tyihuojó'iteej, tiquee je'ej
 pua'aj tyihuojó'mua'raj, ajta quee jutahueeve'ej,
 nusu ti a'íjma já'jaahuatya'aj i maj junyo'se've',
 ajta quee janyacua'tzaj i túmii i maj je'ej pua'aj
 éenye'que' jaamué'tij. ⁸ A'yaa pu tyúuxie've'
 ti a'náj tina'aj jajxié'vi'ra'aj ti'ij huo'taxié've'en
 a'chu maj pua'máj jamuaaren, ajta tyámua'
 eenye'en, tiquee tyi'táj jin á'itzeeria'aj, ti tyámua'
 metyóomua'riaaj, ajta tyámua' tyi'tyúucha'íj
 néijmi'caa jimi. ⁹ Juxie've' ajta ti tyámua'
 tyá'tzaahuatye'ej i nyúucarij ti a'yan tyi'ja'yájna,
 je'ej tyaj tyeríj tyaamuá'tyej, ti'ij ajta a'yan
 ca'nyíjra'aj tyihuo'tá'an a'íjna jime' je'ej ti ty-
 ihuá'mua'tyen, ti'ij a'íjna jin hua'antymue'tin
 a'íjma i maj seequéj tyá'xaj i nyúucarij.

¹⁰ Ji'nye jéehua mu séejre' i maj quee tyi'táj
 ja'astej, a'íj mu a'íin pué'een i maj ja'antysisí'chej
 i junavíj, i maj a'yan tyihuá'mua'tyej a'íjci jime'
 i nyúucarij tiquee tyi'táj je'ej tyihua'tyáhu'i'rii, ti
 ajta huá'cuanamuaj. ¹¹ A'íjma i maj a'yan tyí'xaj

tyiche' huo'tá'ijmuj mej mij quee che' a'yan tyí'xajtaj, ji'nye jéehua mu tyihua'antyiú'nyi'raj mati'ij mana'aj i maj seequéj aja'chej, a'ij mu huá'mua'tyej i tiquee a'yan tyi'ja'yájna mej mij a'ijna jin huatyóohuiire'en.

¹² Síij ti Dios jitze ma'can tyí'xaj ti a'áa cha'tána'aj ja'chej a Creta, a'yaa pu tyu'taxájtaca' a'íjma jimi i jutyé'ityeristyamua' tíjin: "Néijmi'i mu tyí'hue'tacaa i Creta maj huacháatimee, majta simuáruunyij, majta cuéeri'ij, majta tyámua' tyí'tyahui'na'se'."

¹³ A'yaa pu tyi'ji'récán jime' je'ej ti tyu'taxájtaca', a'ij pu jin juxie've' paj ca'nyiin jin hua'ajtyá'xi'in, mata'aj mij tyámua' tyá'antzaahuatye'en, ¹⁴ ajta mej mij quee janamuajra a'ijci i nyúucarij tiquee tyi'táj je'ej tyi'tyáhuiri, ti a'íjma jitze eeráanyej i maj Israel jitze ajtyáma'can, nusu je'ej maj tyí'ijta a'ijna jime' i tiquee a'yan tyi'ja'yájna. ¹⁵ A'íjma jimi i maj tyámua' een i jutzájta', néijmi'i pu tyámua' tyí'een i Dios ti tyú'taahuaca', majta a'íimaj i maj quee tyá'tzaahuatye', majta quee tyámua' een i jutzájta', capu tyi'táj séejre' ti naa een, ji'nye camu tyámua' metyityoomuámua're'. ¹⁶ A'yaa mu tyityóomuajtyej maj jamua'tyej i Dios, maj majta quee jamua'tyej, ji'nye camu a'yan ricij je'ej ti i Dios tyá'xie've', je'ej mu pua'aj tyihuojó'sej, majta quee tyi'táj ja'astej, camu tyi'táj huayí'tin ti tyámua' een.

2

I nyúucarij ti tyámua' een mej mij a'ijna

huo'mua'tyej

¹ Ajta je'ej paj tyi'táj tyihuá'ixaatye', a'yaa pu tyúuxie've' paj a'náj tina'aj tzáahuatyira'aj jin tyámua' tyihuá'ixaatye'. ² Ajta i huásij jimi a'yaa pu tyúuxie've' maj tzáahuatyira'aj hua' jimi tyícha'ij, majta quee tyi'táj jin á'itzeeria'aj, majta tyámua' tyá'tzaahuatyeej, ajta maj huo'xié've'en i juxa'aj tyeítyee, mata'aj mij néijmi'i jin tyámua' tyo'táviicue'. ³ A'yaa pu cha'tána'aj tyi'huóoxie've' a'íjma jimi i ucaríjsee, mej mij majta tyámua' tyityetyúucha'ij, capáj tyi'tá'care'en maj je'ej pua'aj tyúuxajtaj séej jamuán majta séej, nusu maj jaya'care'en i nahuáj, sulu miche' tyámua' tyityetyúucha'ij, ⁴ majta huo'mua'tyej i maj úuca maj huo'xié've'en i jucínastyamua', majta i juyójmua', ⁵ maj tyámua' metyityoomuámua're'ej majta quee juxana'ciria'aj, maj tyámua' tyí'tyechej, mej mij huá'astyaj i jucínastyamua', ta'aj ij quee a'táj je'ej pua'aj tyihuá'xajtaj i nyúucaria'ra' jimi i Dios.

⁶ A'yaa paj pajta tyihuó'mua'tyej mej mij tyámua' tyityetyúucha'ij ⁷ néijmi'i jime', pajta muáaj a'yan tyihuó'mua'tyej je'ej maj tyámua' huárinyij. Pajta a'yan tyihuó'mua'tyej tzáahuatyira'aj jime', je'ej maj tyi'táj uurej, ⁸ a'yan petyihua'ixáatye'ej amitéeria'can jime', ta'aj ij quee a'táj je'ej pua'aj tyihuá'xajtaj. A'yaa pu tyu'tóotyevi'ra'astaj a'íjna i ti je'ej pua'aj tyihuá'xaj, ji'nye capu je'ej tyu'tái'riitarij ti je'ej pua'aj tyitaaxáj ityájma.

9 Pata'aj a'yan tyihuo'té'exaatye'en a'íimaj i maj ca'nyéjrij jin tyí'huiire', mej mij huá'astyaj a'íjma i maj tyihua'íjtye', mej quee je'ej mana'aj tyihua'jeevej. 10 Miche' quee tyihua'nahue'raj, sulu mej mij tyámua' eenye', mej mij a'íjna jin a'yan tyu'tóosejrataj maj tyámua' tyihua'mua'tyej je'ej ti tyé'ijta i Dios.

11 Ji'nye a'yaa pu i Dios tyaatasérajtaca' i ti jin tá'cu'vej néijmi'caa i tyeítyee. 12 A'íjna i ti jin Dios taxie've', a'íi pu tamua'tyej tyej tyij meyóohuaxij néijmi'i i ti je'ej pua'aj tyí'een, i tyaj jaxie've' i cháanacaj japua, tyata'aj tyij tyámua' tyi'tyítacha'íj tyahua'xié've'ej i Dios jimi, 13 'asta na'aj quee a'ájna atyojo're'nyej i tyaj jin huátatyamua've'en je'ej tyaj tyi'tíj tyi'ijchó've', a'ájna ti'ij yan huataséjre'en a'íjna i Dios i ti néijmi'i jin antyúumua'reej, ajta a'íjna i Jesús ti ajta Ciríistu' pué'een. 14 A'íi pu huamuí'tajitzé ma'can, ti'ij néijmi'caa táahuiire'en, ajta néijmi'i tyitacáa'ri'ri' i tyaj jin á'itzeere', tyej tyij a'íjna jitze ajtyáma'cantaj tá'ra'nyij, a'íjna jime'tyej tyámua' huárinyij.

15 A'íi pu a'íin pué'een i ti juxie've' paj huo'mua'tyej, pajta ca'nyíjra'aj huo'tá'an néijmi'i jime' i paj jin antyía'mua'reej. Capáj tyi'tá'care'en ti a'tíj muá'xaahuataj.

3

Je'ej maj huárinyij i maj tyá'tzaahuatye'

1 Pata'aj huo'té'exaatye'en i tyeítyee mej mij hua'rá'astijre'en a'íjma i maj tyí'ijta, miche' a'yan huárinyij je'ej maj tyihua'íjtye', majta a'náj

tina'aj tyámua' eenye' mej mij xá'pui' huárinyij.
² Miche' quee je'ej pua'aj tyihuá'xajtaj i juxa'aj tyeítýee, miche' tyámua' eenye' i jutzájta' majta hua'cu'vej, mej mij majta quee óotzaahuatye'ej a'íjma jimi i séecan.

³ Ji'nye jájcuaj imuáj tu tyajta ityáj a'yan éenye'ej, catu tyi'táj mua'reeriaca'aj catu tyajta tyi'táj já'astyajca'aj. A'yaa tu éenye'que' je'ej pua'aj tyí'tyechajca'aj tyahua'ajcha'íria'aj i taxa'aj tyeítýee, majta a'ín tájcha'íria'ca'aj ityájma, tyajta tajímua'aj tájaaxiejvi'raca'aj séej jamuán tyajta séej. ⁴ Ajta a'íjna i Dios i ti tajapua' huatanyúj, a'í pu jaataséjrataca' i ti jin naa tojo'mua'raj, ajta i ti jin taxie've' néijmi'caa i tyaj a'yan séejre' i cháanacaj japua, ⁵ tyij tyajta quee tyi'táj jin xá'pui' tyámua' huaríj, sulu a'íj pu jime' i ti a'ín tá'ancu'vaxij, ajta tyitacáa'ri'ri' i tyaj jin ootyá'itzee, a'íj pu jin jájcuacan i júuricamej taatá' a'íjna jitze ma'can i júuricama'ra' i Dios. ⁶ Ji'nye a'íj pu jitze ma'can i Jesús ti ajta Ciríistu' pué'een, jéehua taatá' a'íjna i júuricama'ra' i Dios, ⁷ ajta tyati'ij quee che' tyi'táj jin á'itzeere' a'íjci jimi a'íjna jime' ti a'ín tá'ancu'vaxij, a'yaa tutyij tyi'ijchó've' ti táaci'tyij tyaj jimi júurij tá'ra'nyij jusén jime'.

⁸ A'yaa pu tyi'ji're'can jime', a'íj nu jin a'yan tyá'xie've' paj jéehua huó'ixaatye'en, mata'aj mij a'íimaj i maj tyá'tzaahuatye' i Dios jimi tyámua' huárinyij. A'í pu néijmi'i naa tyí'een ajta néijmi'caa jimi tyi'tyáhu'rii. ⁹ Capáj huá'namuajraj a'íjma i maj cha'mana'aj tyí'xaj, ajta je'ej maj tyi'táj tyí'xaj a'íjma jimi i tahuásij

i maj anaquéej a'yan huacháatima'caa, majta i maj tyúu'ihuo' a'íjci jime' je'ej ti huatóomua'aj i yu'xarij i Moisés ti jo'yú'xaca'. Néijmi'i i ti a'yan tyi'een capu tyi'tíj huíire' ajta quee je'ej huatóomua'aj.

¹⁰ Tipua'aj a'tíj tyi'tíj je'ej pua'aj uuriaj i tyeyúuj tzajta', pata'aj jaatá'ijmuej séej na'riij hua'puaj pua'máj, ajta tipua'aj quee muáanamuaaj, a'yaa paj tyaaté'exaatye'en ti quee che' ajo're'nyinyiica'an, ¹¹ a'yaa paj tyáamua'reej ti a'íjna i a'tíj arí je'ej pua'aj tyo'cájruij, ti'ij ajta i xána'círira' je'ej pua'aj joorej.

Pablo pu ja'ixaatye' a'íjci i Timoteo je'ej ti huárinyij

¹² Nyati'ij muéetzij jimi jaata'ítyej a'íjci i Artemas, nyajta a'íjci i Tíquico, pata'aj jiye'tzín a'áa nyojo'tyéesej a Nicópolis, ji'nye a'yaa nu tyaaxá'pui'intarej nyaj a'yan huácatyij ti'ij na'aj tyu'séevi'ij ta'mej. ¹³ Pata'aj néijmi'i jime' huo'táhuíire'en a'íjci i Zenas, pajta a'íjci i Apolo, pajta tyihuo'tá'an tyi'tíj ti huá'itziitye' mej mij huaju'un ta'aj ij quee tyi'tíj á'itzeeria'aj hua' jimi. ¹⁴ Majta a'íimaj i tatyéítyeristyamua' a'yan tyaari'rej maj tyámua' tyu'muárie'en tyi'tíj jime', majta tyu'tyáhuíire'en jo'tij tyi'tíj já'itzeere'.

¹⁵ Néijmi'i i maj nyajamuan yahuatyú'uj, a'íi mu yámuatyojtye'. Pata'aj huo'tatyójtje'en tajíme' a'íjma i tyaj hua'xie've' i maj a'yan cha'taj mana'aj tyá'tzaahuatye'. Che' Dios tyámua' tyaja'muahuíiria'aj néijmi'caa mua'ajmaj.

**I nyúucarij ti jájcua ti a'ijna á'xaj i
Tavástara' i Jesús ti Ciríistu' pue'een ajta
Salmos
Cora, Santa Teresa: I nyúucarij ti jájcua ti a'ijna
á'xaj i Tavástara' i Jesús ti Ciríistu' pue'een ajta
Salmos New Testament+**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cora, Santa Teresa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

4f03662f-a4e0-5c7c-a13b-0b7002b5b8f6